Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B ►M1 **IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE**

z dne 29. marca 2011

o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ◄

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 1984)

(2011/207/EU)

(UL L 87, 2.4.2011, str. 9)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Izvedbeni sklep Komisije 2012/246/EU z dne 2. maja 2012	L 121	25	8.5.2012

▼B

▼M1

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 29. marca 2011

o oblikovanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

▼B

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 1984)

(2011/207/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ([1]) in zlasti člena 95 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Leta 2006 je Mednarodna komisija za ohranitev atlantskega tuna (ICCAT) sprejela večletni načrt za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Navedeni načrt za obnovo staleža je bil prenesen v zakonodajo Unije z Uredbo Sveta (ES) št. 1559/2007 ([2]).

(2) ICCAT je 24. novembra 2008 s Priporočilom 08-05 spremenil načrt za obnovo. Spremenjeni načrt je bil prenesen v zakonodajo Unije z Uredbo Sveta (ES) št. 302/2009 ([3]).

(3) Za zagotovitev uspešnega izvajanja spremenjenega večletnega načrta za obnovo staleža je Odločba Komisije 2009/296/ES ([4]) vzpostavila poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov, ki zajema obdobje dveh let od 15. marca 2009 do 15. marca 2011.

(4) Posebni program nadzora in inšpekcijskih pregledov za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, ki je bil vzpostavljen z Odločbo 2009/296/ES, se zaključi 15. marca 2011. Treba je sprejeti nov sklep Komisije za zagotovitev nadaljevanja navedenega programa in takojšnjega izvajanja nekaterih določb Priporočila 10-04 ICCAT, zlasti tistih o zgodnji predložitvi zahtevanih ribolovnih in inšpekcijskih načrtov.

(5) Novi posebni program nadzora in inšpekcijskih pregledov se določi za obdobje od 15. marca 2011 do 15. marca 2014. Rezultate njegovega izvajanja je treba redno preverjati v sodelovanju z zadevnimi državami članicami.

([1]) UL L 343, 22.12.2009, str. 1.
([2]) UL L 340, 22.12.2007, str. 8.
([3]) UL L 96, 15.4.2009, str. 1.
([4]) UL L 80, 26.3.2009, str. 18.

▼B

(6) Za uskladitev nadzora in inšpekcijskih pregledov ribolova modroplavutega tuna na ravni Unije je primerno oblikovati skupna pravila za nadzorne in inšpekcijske dejavnosti, ki jih bodo izvajali pristojni organi zadevnih držav članic, države članice pa sprejmejo nacionalne programe nadzora, da se prilagodijo takim skupnim pravilom. Zato je treba določiti referenčna merila intenzivnosti nadzornih in inšpekcijskih dejavnosti ter prednostne naloge in postopke nadzora in inšpekcijskih pregledov.

(7) Za zagotovitev spremljanja kršitev mora ta sklep med drugim določiti postopke, po katerih lahko vsi zadevni organi izmenjujejo ustrezne informacije v skladu s členom 117 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

(8) Skupne inšpekcijske in nadzorne dejavnosti je treba izvajati v skladu z načrti skupne uporabe, ki jih oblikuje Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA – *Community Fisheries Control Agency*), ustanovljena z Uredbo Sveta (ES) št. 768/2005 ([1]).

(9) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet

Ta sklep uvaja poseben program nadzora in inšpekcijskih pregledov za zagotovitev usklajenega izvajanja večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, ki ga je leta 2006 sprejela Mednarodna komisija za ohranitev atlantskega tuna (ICCAT) in je bil prenesen z Uredbo (ES) št. 302/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena s Priporočilom 10-04 ICCAT z dne 27. novembra 2010.

Člen 2

Časovni okvir in zajeto območje

Posebni program nadzora in inšpekcijskih pregledov se uporablja do 15. marca 2014 na območju, ki ga zajema konvencija ICCAT.

Člen 3

Vsebinsko področje uporabe

Posebni program nadzora in inšpekcijskih pregledov obsega naslednje dejavnosti:

1. vse ribolovne dejavnosti, vključno s prilovom, ribiških plovil in pasti, vključno s skupnimi ribolovnimi dejavnostmi;

([1]) UL L 128, 21.5.2005, str. 1.

▼M1

2. vse dejavnosti ulova, iztovarjanja, prenosa, pretovarjanja in reje v mrežasti kletki, vključno s programi vzorčenja in pilotnimi študijami;

▼B

3. vse sorodne dejavnosti ribogojnic in gospodarskih subjektov, ki se ukvarjajo z rejo modroplavutega tuna v mrežastih kletkah, pitanjem, gojenjem, nabiranjem ali predelavo in/ali trgovanjem s proizvodi iz modroplavutega tuna, vključno z domačim trgom, uvozom, izvozom, ponovnim izvozom, prevozom in skladiščenjem;

4. športni in rekreacijski ribolov.

POGLAVJE II

CILJI, PREDNOSTNE NALOGE, REFERENČNA MERILA IN POSTOPKI

Člen 4

Cilji

Cilj nadzora in inšpekcijskih pregledov je zagotoviti skladnost z naslednjimi določbami:

1. letni ribolovni načrti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 302/2009;

2. prepoved uporabe letal in helikopterjev za iskanje iz člena 8 Uredbe (ES) št. 302/2009;

3. ukrepi glede ribolovnih zmogljivosti in zmogljivosti ribogojstva iz členov 5 in 6 Uredbe (ES) št. 302/2009;

4. izvajanje opazovalnih programov v Uniji, vključno z opazovalnim programom držav članic in regionalnim opazovalnim programom ICCAT iz točk 90, 91 in 92 ter Priloge 7 Priporočila 10-04 ICCAT;

5. pravila glede registriranja plovil za ulov, za katera so bila izdana dovoljenja, in drugih ribiških plovil iz členov 14 in 15 Uredbe (ES) št. 302/2009;

6. posebni tehnični ukrepi in pogoji za lov na modroplavutega tuna, kot je določeno v Priporočilu 10-04 ICCAT, zlasti pravila o najmanjši velikosti ter z njimi povezani pogoji;

7. količinske omejitve ulova in vseh posebnih pogojev, ki so z njimi povezani, vključno s spremljanjem izkoriščenosti kvot iz Priporočila 10-04 ICCAT;

8. pravila glede dokumentacije, ki se uporabljajo za modroplavutega tuna, iz Priporočila 10-04 ICCAT;

▼M1

9. izvajanje pilotnih študij načinov za boljšo oceno števila in teže modroplavutega tuna na mestu ulova;

10. izvajanje programov vzorčenja in/ali alternativnih programov ob reji v mrežasti kletki, da bi izboljšali štetje in oceno teže rib v kletkah.

▼B

Člen 5

Prednostne naloge

V skladu z letnim ribolovnim načrtom so za različne kategorije orodja določene različne prednostne ravni. Zato vsaka država članica določi posebne prednostne naloge.

Člen 6

Referenčna merila

Referenčna merila za inšpekcijske preglede določa Priloga I.

Člen 7

Postopki

Nadzor in inšpekcijski pregledi se izvajajo v skladu z naslednjimi postopkovnimi določbami:

1. s Programom skupnega mednarodnega inšpekcijskega nadzora ICCAT iz točk 99, 100, 101 in Priloge 8 Priporočila 10-04 Priporočila ICCAT;

2. z metodologijo inšpekcijskih pregledov iz Priporočila 10-04 ICCAT in zlasti Priloge 8 Priporočila;

3. s postopki, ki jih morajo upoštevati uradniki, kakor je določeno v Prilogi II k temu sklepu;

4. s postopki, ki jih morajo upoštevati države članice, kakor je določeno v členih 8 do 13 tega sklepa.

Člen 8

Skupni postopki

Države članice iz člena 12 zagotovijo, da so k udeležbi v skupnih inšpekcijskih in nadzornih dejavnostih povabljeni uradniki iz drugih zadevnih držav članic in določijo skupne operativne postopke, ki se nanašajo na njihova nadzorna plovila.

Člen 9

Uradno obvestilo o dejavnostih nadzora in inšpekcijskih pregledov

▼M1

1. Država članica, ki namerava izvajati nadzor in inšpekcijske preglede ribiških plovil v vodah, ki spadajo pod jurisdikcijo druge države članice, v okviru načrta skupne uporabe o svojih namerah uradno obvesti kontaktno točko zadevne obalne države članice iz točke 5 člena 80 Uredbe (ES) št. 1224/2009 in Evropsko agencijo za nadzor ribištva (EFCA).

▼B

2. Uradno obvestilo iz odstavka 1 mora vsebovati naslednje podatke:

(a) vrsto, ime in klicni znak inšpekcijskih plovil in inšpekcijskih letal na podlagi seznama iz člena 6 Uredbe (ES) št. 1042/2006;

▼B

(b) območje, kjer se izvajajo nadzor in inšpekcijski pregledi;

(c) trajanje nadzora in inšpekcijskih pregledov.

▼M1

Člen 10

Podatki o kršitvah

Države članice, katerih uradniki med izvajanjem inšpekcijskega pregleda dejavnosti iz člena 3 odkrijejo kakršno koli kršitev, nemudoma obvestijo Komisijo o datumu inšpekcijskega pregleda in podrobnostih kršitve.

▼B

Člen 11

Takojšnji izvršilni ukrepi v primeru hudih kršitev

1. Če se na ribiškem plovilu Unije ugotovi huda kršitev, mora država članica zastave zagotoviti, da po inšpekcijskem pregledu ribiško plovilo, ki pluje pod njeno zastavo, preneha z vsemi ribolovnimi dejavnostmi, ter o tem pravočasno obvestiti Komisijo.

2. Če ribiško plovilo Unije ni poklicano v pristanišče, mora država članica zastave Komisiji v 72 urah predložiti ustrezno utemeljitev.

POGLAVJE III

IZVAJANJE

Člen 12

Nacionalni programi nadzora

1. V okviru nacionalnih programov nadzora, ki so jih sprejeli Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Malta in Portugalska, se izvajajo posebni programi nadzora in inšpekcijskih pregledov iz člena 46 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

2. Nacionalni programi nadzora se vzpostavijo v skladu s cilji, prednostnimi nalogami, referenčnimi merili in postopki, ki jih določa ta sklep, in vsebujejo vse podatke iz Priloge III.

3. Nacionalnim programom nadzora so priloženi letni razporedi izvajanja programov, ki vključujejo podrobnosti v zvezi z dodelitvijo človeških in materialnih virov ter območji, kjer se navedeni viri uporabljajo. Letni razporedi izvajanja programov upoštevajo referenčna merila iz Priloge I.

4. Za ribolovno sezono 2012 države članice predložijo svoje nacionalne programe nadzora in letne razporede izvajanja programov do 15. septembra 2011, za ribolovno sezono 2013 pa do 15. septembra 2012. Na varnem delu svojih spletnih strani jih objavijo do 1. januarja 2012 in 2013.

▼B

Člen 13

Sodelovanje med državami članicami

Pri izvajanju posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov vse države članice sodelujejo z državami članicami iz člena 12(1).

Člen 14

Skupne dejavnosti nadzora in inšpekcijskih pregledov

Nacionalni programi nadzora iz člena 12 se lahko delno ali v celoti izvajajo v okviru načrta skupne uporabe, ki ga v skladu z Uredbo (ES) št. 768/2005 sprejme ►M1 EFCA ◄.

Člen 15

Poročilo o izvajanju nacionalnih programov nadzora

1. Države članice iz člena 12(1) pošljejo Komisiji in ►M1 EFCA ◄ poročilo o izvajanju svojih nacionalnih programov nadzora iz člena 12.

2. Vmesna poročila se predložijo vsako leto 1. julija in 15. septembra, končno poročilo pa 15. decembra istega leta.

▼M1

3. Poročilo vsebuje naslednje podatke v skladu z razpredelnico iz Priloge IV:

▼B

(a) opravljene inšpekcijske in nadzorne dejavnosti po mesecih;

(b) vse ugotovljene kršitve, za vsako posamezno kršitev pa podatke o naslednjem:

(i) ribiško plovilo (ime, zastava in zunanja identifikacijska oznaka), past, gojišče ali podjetje, ki se ukvarja s predelavo in/ali trgovanjem z zadevnimi proizvodi iz modroplavutega tuna;

(ii) datum, čas in kraj inšpekcijskega pregleda;

(iii) vrsta kršitve, vključno s podatki o hudih kršitvah iz členov 10 in 11;

(iv) trenutno stanje glede spremljanja ugotovljenih kršitev (npr. postopek teče, na postopek je bila vložena pritožba, postopek se še preiskuje);

(v) natančen opis vseh naloženih kazni (npr. višina denarnih kazni, vrednost zaseženih rib in/ali opreme, izdano pisno opozorilo) skupaj s podporno dokumentacijo;

(vi) obrazložitev, če ukrepi niso bili sprejeti;

▼B

(c) vse ustrezne dejavnosti usklajevanja in sodelovanja med državami članicami.

4. Kršitev se navede v vseh naknadnih poročilih, dokler se ne zaključi izvajanje ukrepa na podlagi prava zadevne države članice.

Člen 16

Dodatne informacije

Države članice Komisiji predložijo vse morebitne zahtevane dodatne informacije o izvajanju tega sklepa.

Člen 17

Načrt inšpekcijskih pregledov Unije in poročilo

1. Komisija na podlagi tega sklepa in nacionalnih programov nadzora ter po posvetovanju z državami članicami predloži komisiji ICCAT načrt inšpekcijskih pregledov Unije en mesec pred letnim zasedanjem slednje v skladu s točko 9 Priporočila 10-04 ICCAT.

2. Komisija enkrat na leto skliče zasedanje Odbora za ribištvo in ribogojstvo, da se ocenijo skladnost in rezultati posebnega programa nadzora in inšpekcijskih pregledov ter na podlagi tega pripravi poročilo, ki ga mora Unija vsako leto 15. oktobra predložiti sekretariatu ICCAT.

POGLAVJE IV

KONČNE DOLOČBE

Člen 18

Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

▼M1

PRILOGA I

REFERENČNA MERILA

Referenčna merila iz te priloge se uporabljajo, da se zagotovijo zlasti:

(a) celovito spremljanje postopkov reje v mrežasti kletki, ki se izvajajo v vodah Unije;

(b) celovito spremljanje dejavnosti prevoza;

(c) celovito spremljanje skupnih ribolovnih dejavnosti;

(d) preverjanje vseh dokumentov, ki jih zahteva zakonodaja, ki velja za modroplavutega tuna, zlasti za namen preverjanja zanesljivosti zabeleženih podatkov.

Kraj inšpekcijskega pregleda	Referenčno merilo
Dejavnosti reje v mrežasti kletki	Vsako rejo v mrežasti kletki v ribogojnici je(so) odobrila(-e) država(-e) članica(-e) zastave plovila(-) za ulov in/ali pasti, kadar je primerno, v 48 urah po predložitvi podatkov, potrebnih za rejo v mrežasti kletki; dokumentacija za vsako rejo modroplavutega tuna v mrežasti kletki je točna, popolna in potrjena, kakor to zahteva ICCAT (kot je določeno tudi v Priporočilu 10-04 ICCAT); vsako rejo v mrežasti kletki inšpekcijsko pregledajo pristojni organi države članice, pristojne za ribogojnico. Inšpekcijski pregled zajema celotno rejo v mrežasti kletki; programi vzorčenja o načinih za boljšo oceno števila in teže modroplavutega tuna se izvajajo na mestu reje v mrežasti kletki; vsaka reja v mrežasti kletki se spremlja z video kamerami v vodi (kot določa odstavek 86 Priporočila 10-04 ICCAT); ribe se prenesejo v mrežasto kletko pred 31. julijem, razen če država članica, pristojna za ribogojnico, ki prejme ribe, poda utemeljene razloge, vključno z višjo silo, ki so ob predložitvi priloženi poročilu o reji v mrežasti kletki.
Dejavnosti nabiranja	Dokumentacija za vsako nabiranje je točna, popolna in potrjena (kot je določeno tudi v Priporočilu 10-04 ICCAT); med vsakim nabiranjem iz mrežaste kletke je prisoten regionalni opazovalec ICCAT.
Inšpekcijski pregledi na morju	Referenčno merilo se določi po natančni analizi ribolovne dejavnosti na vsakem območju; referenčna merila na morju se nanašajo na število obhodnih dni na morju in število obhodnih dni, pri čemer je navedena ribolovna sezona in vrsta ciljne ribolovne dejavnosti.
Dejavnosti prenosa	Za vsako dejavnost prenosa mora država zastave izdati predhodno dovoljenje na podlagi predhodnega uradnega obvestila o prenosu (kot določa Priporočilo 10-04 ICCAT); za vsak prenos se določi številka dovoljenja (kot določa odstavek 76 Priporočila 10-04 ICCAT); prenos se dovoli v 48 urah po predložitvi predhodnega uradnega obvestila o prenosu (kot določa odstavek 76 Priporočila 10-04 ICCAT); državi zastave se ob koncu prenosa pošlje deklaracija o prenosu ICCAT (kot določa odstavek 77 Priporočila 10-04 ICCAT); vsak prenos se spremlja z video kamerami v vodi (kot določa odstavek 79 Priporočila 10-04 ICCAT). na mestu ulova se izvajajo pilotne študije načinov za boljšo oceno števila in teže modroplavutega tuna, tudi z uporabo stereoskopskih sistemov.

▼M1

Kraj inšpekcijskega pregleda	Referenčno merilo
Pretovarjanje	Vsa plovila se pregledajo ob prihodu pred pretovarjanjem, po pretovarjanju pa pred odhodom. V pristaniščih, ki niso določena, se izvajajo naključni pregledi; deklaracija o pretovarjanju se državi zastave pošlje najpozneje 48 ur po datumu pretovarjanja v pristanišču (kot določa odstavek 69 Priporočila 10-04 ICCAT).
Skupne ribolovne dejavnosti	Vse skupne ribolovne dejavnosti (SRD) morata odobriti država članica zastave in Komisija, ki odobrene SRD posreduje ICCAT. Seznam odobrenih SRD bo objavljen na spletni strani ICCAT.
Zračni nadzor	Prilagodljivo referenčno merilo, ki se določi po natančni analizi ribolovnih dejavnosti na vsakem območju ob upoštevanju razpoložljivih virov, ki so na voljo državi članici.
Iztovarjanje	Opravi se inšpekcijski pregled vsakega plovila, ki vpluje v določeno pristanišče, da bi iztovarjalo modroplavutega tuna; v pristaniščih, ki niso določena, se izvajajo naključni pregledi; pristojni organ v 48 urah po koncu iztovarjanja pošlje evidenco iztovarjanja organu države članice zastave ribiškega plovila (kot določa odstavek 68 Priporočila 10-04 ICCAT).
Trženje	Prilagodljivo referenčno merilo, ki se določi po natančni analizi izvedenih dejavnosti trženja.
Športni in rekreacijski ribolov	Prilagodljivo referenčno merilo, ki se določi po natančni analizi izvedenih dejavnosti športnega in rekreacijskega ribolova.
Pasti	Vse dejavnosti, povezane s pastmi, vključno s prenosom in nabiranjem, se inšpekcijsko pregledajo in jih preverijo nacionalni opazovalci.

▼M1

PRILOGA II

POSTOPKI, KI JIH MORAJO UPOŠTEVATI URADNIKI

1. **Inšpekcijske naloge**

1.1 *Splošne inšpekcijske naloge*

Za vsak opravljen nadzor in inšpekcijski pregled se sestavi inšpekcijsko poročilo v obliki, določeni v delu 2 te priloge. Uradniki v vsakem primeru v svojem poročilu preverijo in zabeležijo naslednje podatke:

1. podrobnosti o identiteti odgovornih oseb, plovilih, zaposlenih na gojišču itn., ki izvajajo dejavnosti, za katere je bil opravljen inšpekcijski pregled;

2. pooblastila, licence in ribolovna dovoljenja;

3. ustrezno dokumentacijo o plovilu, kot so ladijski dnevniki, deklaracije o prenosu in pretovarjanju, dokumente ICCAT o ulovu modroplavutega tuna, potrdila o ponovnem izvozu, ter drugo dokumentacijo, ki je bila pregledana v okviru nadzora in inšpekcijskega pregleda, kot določa Priporočilo 10-04 ICCAT;

4. podrobne opombe o velikostih modroplavutega tuna, ki je bil ulovljen, ulovljen v pasti, prenesen, pretovorjen, iztovorjen, prepeljan, gojen v mrežasti kletki, gojen, predelan ali dan v prodajo v skladu z določbami obnovitvenega načrta. V primeru reje v mrežastih kletkah to vključuje navzkrižno preverjanje med deklaracijo o reji v mrežasti kletki, video posnetke ter rezultate programov vzorčenja in pilotnih študij;

5. odstotek prilova modroplavutega tuna, obdržanega na krovu plovil, ki ne lovijo aktivno modroplavutega tuna.

Podatki, ki se nanašajo na vse pomembne ugotovitve inšpekcijskih pregledov na morju, z zračnim nadzorom, v pristaniščih, pasteh, ribogojnicah in vseh drugih zadevnih podjetjih, se zabeležijo v inšpekcijska poročila. V primeru inšpekcijskega pregleda v okviru Programa skupnega mednarodnega inšpekcijskega nadzora ICCAT mora uradnik evidentirati opravljene inšpekcijske preglede in vse kršitve, ugotovljene v ladijskem dnevniku.

Te ugotovitve se primerjajo s podatki, ki jih uradnikom dajo na voljo drugi pristojni organi, vključno s podatki sistema za spremljanje plovil (VMS), seznami pooblaščenih plovil, poročili opazovalcev, video posnetki in vso dokumentacijo v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi.

1.2 *Inšpekcijske naloge za zračni nadzor*

Uradniki poročajo o podatkih nadzora za namene navzkrižnega preverjanja in zlasti preverijo opažanja ribiških plovil na podlagi podatkov VMS in seznamov pooblaščenih plovil.

Uradniki ugotavljajo nezakonite, neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti ter poročajo o njih in o uporabi letal in helikopterjev za iskanje.

Posebna pozornost je namenjena zaprtim območjem, obdobjem ribolovne dejavnosti in dejavnostim ladjevij, za katere veljajo odstopanja.

1.3 *Inšpekcijske naloge na morju*

1.3.1 Splošne inšpekcijske naloge

Kadar se na krov ribiškega plovila vnesejo mrtve ribe ali kadar so le-te prisotne na krovu predelovalnega ali prevoznega plovila, uradniki vedno preverijo količine rib, obdržane na krovu, in jih primerjajo s količinami, vpisanimi v ustrezni dokumentaciji.

▼M1

Kadar se prenesejo žive ribe, uradniki ugotavljajo, katera sredstva uporabljajo udeležene strani, da bi ocenili količine prenesenega živega modroplavutega tuna glede na rezultate pilotnih študij. Uradniki pridobijo dostop in preverijo prenesene količine, ki so razvidne z video posnetka.

Inšpektorji potapljači držav članic bodo izvedli vrsto inšpekcij „na mestu samem“ znotraj vlečnih mrežastih kletk, pri čemer bodo preverili, ali število in ocena teže ulovljenih in prenesenih rib ustreza tisti iz deklaracije o prenosu ICCAT na krovu vlačilca. Uradniki sistematično preverjajo:

1. ali imajo ribiška plovila vsa dovoljenja za delovanje (oznake, identiteta, licenca, dovoljenje za ribolov in seznami ICCAT);

2. ali plovila izpolnjujejo zahteve glede dokumentacije;

3. ali so ribiška plovila opremljena z delujočim sistemom za spremljanje plovil (VMS) in ali so zahteve glede prenosa podatkov VMS izpolnjene;

4. da ribiška plovila ne lovijo v zaprtih območjih in da upoštevajo zaprtje ribolovnih sezon;

5. izpolnjevanje zahtev glede dokumentacije o ulovu;

6. spoštovanje kvot in/ali omejitev prilova;

7. strukturo velikosti ulova na krovu, za katerega velja najmanjša velikost;

8. fizične količine vseh vrst na krovu in njihovo predstavitev;

9. ribolovno opremo na krovu;

10. prisotnost opazovalca, kjer je to potrebno.

Uradniki opazujejo in poročajo o nezakonitih, neprijavljenih in neureguliranih ribolovnih dejavnostih ter o uporabi letal ali helikopterjev za iskanje.

1.3.2 Inšpekcijske naloge pri prenosu

Uradniki sistematično preverjajo:

1. skladnost z zahtevami v zvezi s predhodnim uradnim obvestilom o prenosu;

2. da je država zastave v 48 urah po predložitvi predhodnega uradnega obvestila o prenosu določila številko dovoljenja za posamezni prenos in jo sporočila poveljniku ribiškega plovila oziroma upravljavcu pasti ali ribogojnice;

3. skladnost z zahtevami ICCAT glede deklaracije o prenosu;

4. da je regionalni opazovalec ICCAT na krovu podpisal deklaracijo o prenosu in jo poslal poveljniku vlačilca;

5. skladnost z zahtevami glede video kamer;

6. kako sta se ob ulovu s pomočjo pilotnih študij ocenila število in teža modroplavutega tuna, tudi z uporabo stereoskopskih kamer.

1.3.3 Inšpekcijske naloge pri skupnih ribolovnih dejavnostih

Uradniki sistematično preverjajo:

1. skladnost z zahtevami v zvezi s skupnimi ribolovnimi dejavnostmi glede podatkov za poročanje v ribolovnem ladijskem dnevniku;

▼M1

2. da so organi države članice zastave ribiškim plovilom te države z uporabo vzorca iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 302/2009 izdali dovoljenje za skupne ribolovne dejavnosti;

3. prisotnost opazovalca pri skupnih ribolovnih dejavnostih.

1.4 *Inšpekcijske naloge pri iztovarjanju*

Uradniki sistematično preverjajo:

1. ali imajo ribiška plovila vsa dovoljenja za delovanje (oznake, identiteta, licenca, dovoljenje za ribolov in seznami ICCAT, če je to ustrezno);

2. ali so pristojni organi prejeli predhodno obvestilo o prihodu za iztovarjanje;

3. ali je pristojni organ v 48 urah po koncu iztovarjanja poslal evidenco o iztovarjanju organu države zastave ribiškega plovila;

4. ali so ribiška plovila opremljena z delujočim sistemom za spremljanje plovil (VMS) in ali so zahteve glede prenosa podatkov VMS izpolnjene;

5. ali plovila izpolnjujejo zahteve glede dokumentacije;

6. fizične količine ulovljenih rib na krovu in njihovo predstavitev;

7. skupno strukturo ulova na krovu, da se preveri spoštovanje pravil o prilovu;

8. strukturo velikosti ulova na krovu, da se preveri spoštovanje pravil o najmanjši velikosti;

9. ribolovno opremo na krovu;

10. v primeru iztovarjanja predelanih proizvodov uporabo pretvorbenih faktorjev ICCAT za izračun enakovredne zaokrožene mase predelanega modroplavutega tuna;

11. ali ima modroplavuti tun, iztovorjen s plovil za prevoz vabe, plovil za ribolov s parangali, plovil z ročnimi ribiškimi vrvicami ali plovil, ki lovijo s panulo, v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, pravilne oznake na repih.

1.5 *Inšpekcijske naloge pri pretovarjanju*

Uradniki sistematično preverjajo:

1. ali imajo ribiška plovila vsa dovoljenja za delovanje (oznake, identiteta, licenca, dovoljenje za ribolov in seznami ICCAT);

2. ali je bilo poslano predhodno uradno obvestilo o prihodu v pristanišče in ali to obvestilo vsebuje točne podatke o pretovarjanju;

3. ali so ribiška plovila, ki želijo opraviti pretovarjanje, prejela predhodno dovoljenje od njihove države zastave;

4. ali so bile količine, navedene v predhodnem uradnem obvestilu, ki jih je treba pretovoriti, preverjene;

5. ali je bila deklaracija o pretovarjanju poslana državi zastave najpozneje 48 ur po datumu pretovarjanja v pristanišču;

▼M1

6. ali je na krovu prisotna in pravilno izpolnjena ustrezna dokumentacija, vključno z izjavo o pretovarjanju, ustreznimi dokumenti o ulovu modroplavutega tuna ICCAT ter potrdilom o ponovnem izvozu;

7. v primeru predelanih proizvodov uporabo pretvorbenih faktorjev ICCAT za izračun enakovredne zaokrožene mase predelanega modroplavutega tuna.

1.6 *Inšpekcijske naloge v ribogojnicah*

Uradniki sistematično preverjajo:

1. ali je prisotna in pravilno izpolnjena ter sporočena ustrezna dokumentacija (dokumenti o ulovu modroplavutega tuna in potrdilo o ponovnem izvozu, deklaracija o prenosu, deklaracija o pretovarjanju);

2. da so organi države članice plovila za ulov in/ali pasti ter ribogojnice izdali dovoljenje za rejo v mrežasti kletki;

3. ali je bil med vsemi dejavnostmi reje v mrežasti kletki in pobiranja modroplavutega tuna prisoten regionalni opazovalec ICCAT in ali je ta potrdil deklaracije o reji v mrežasti kletki;

4. ali se vse dejavnosti prenosa iz kletk v ribogojnice spremljajo z video kamerami v vodi;

5. da država članica ribogojnice ne sprejme reje v mrežasti kletki, če je količina v smislu števila in/ali teže višja od tiste, katere prenos v kletke je dovolila država članica zastave;

6. da se je za vsako rejo v mrežasti kletki opravilo vzorčenje, tudi pri prenosu rib iz pasti v kletko za pitanje.

Inšpektorji potapljači držav članic bodo izvedli vrsto inšpekcij „na mestu samem“ znotraj mrežastih kletk za gojenje, da potrdijo količino rib v kletkah. Inšpekcije bodo izvedli potapljači, ki bodo v eni državi članici uporabili tudi stereoskopsko kamero.

1.7 *Inšpekcijske naloge v zvezi s prevozom in trženjem*

Uradniki sistematično preverjajo:

1. kar zadeva prevoz, zlasti zadevne spremne dokumente in preverijo, ali ustrezajo fizičnim količinam, ki se prevažajo;

2. kar zadeva trženje, ali je zadevna dokumentacija prisotna in pravilno izpolnjena, vključno z zadevnim dokumentom o ulovu modroplavutega tuna in potrdilom o ponovnem izvozu.

2. **Poročila o inšpekcijskih pregledih**

1. Za inšpekcijske preglede, ki se opravijo v okviru Programa skupnega mednarodnega inšpekcijskega nadzora ICCAT, uradniki uporabijo vzorec iz Dodatka 1 k tej prilogi.

2. Za druge inšpekcijske preglede uradniki uporabljajo vzorce za svoja nacionalna poročila, ki se izpolnijo v skladu s členom 100 in Prilogo XXVII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 404/2011 z dne 8. aprila 2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike [1].

[1] UL L 112, 30.4.2011, str. 1.

▼M1

Dodatek 1

POROČILO O INŠPEKCIJSKEM PREGLEDU ICCAT št. ...

1. Inšpektor(-ji) — 2. Inšpektorjeva priča:

1.1 Ime ..... — 3. Ime .....

1.2 Državljanstvo ..... — 4. Državljanstvo .....

1.3 Pogodbenice ..... — 5. Pogodbenice .....

1.4 Številka izkaznice ICCAT ..... — 6. Številka izkaznice ICCAT .....

7. Plovilo, s katerim se prevaža inšpektor

7.1 Ime in registracija .....

7.2 Zastava .....

8. Pregledano plovilo

8.1 Ime in registracija .....

8.2 Zastava .....

8.3 Kapitan (ime in naslov) .....

8.4 Lastnik plovila (ime in naslov) .....

8.5 Številka v evidenci ICCAT .....

8.6 Vrsta plovila .....

9. Položaj

9.1 Kot ga določi inšpektor: ..... Zem. širina ..... Zem. dolžina .....

9.2 Kot ga določi kapitan ribiškega plovila: ..... Zem. širina ..... Zem. dolžina .....

9.3 Čas (GMT) zapisa položaja: .....

10. Datum (dd/mm/llll) .....

11. Čas

11.1 Ob prihodu na plovilo .....

11.2 Ob odhodu s plovila .....

12. Ribolovno orodje na krovu

Zaporna plavarica ☐ — Panule ☐

Parangal ☐ — Ribiška palica (plovila z vabo) ☐

Drugo (navedite) ..... — Število mrežastih kletk .....

Vlečne mrežaste kletke Da Ne

13. Navedite posnete fotografije z opisi posnetih predmetov:

.....
.....
.....
.....
.....

14. Seznam pregledanih dokumentov in pripombe:

14.1	Ladijski dnevnik	Da	Ne	Kršitev	Da	Ne
14.2	Dokumentacija o ulovu modroplavutega tuna	Da	Ne	Kršitev	Da	Ne
14.3	Deklaracija o prenosu/pretovarjanju	Da	Ne	Kršitev	Da	Ne

14.4 Drugo (navedite) .....

15. Rezultati inšpekcijskega pregleda rib na krovu:

15.1 Vrste, ki se nahajajo na krovu

Vrsta				
Celotni ulov (kg)				
Vir informacij				
Vrsta proizvoda				
Pregledani vzorec				
% Pod najmanjšo velikostjo				

▼**M1**

15.2 Vrste, ki so po navedbah v mrežastih kletkah

Št. dokumenta o prenosu ..... Datum prvega prenosa .....

Namembna ribogojnica .....

Ime plovila za ulov .....

Št. ICCAT .....

Št. mrežaste kletke ..... Vrsta ..... Št. primerkov ..... Teža (kg) .....

16. Opažene kršitve ohranitvenih in upravljalnih ukrepov ICCAT (opis kršitve z navedbo pravne podlage; v primeru opaženih hudih kršitev izpolnite priloženi list)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

17. Pripombe inšpektorja (po potrebi uporabite dopolnilni list z oznako „*dodatek k poročilu ICCAT št. xxx*“):

.....
.....
.....
.....
.....
.....

18. Podpis inšpektorja ..... Podpis priče .....

19. Ime, opombe in podpis opazovalca

.....
.....
.....
.....
.....
.....

20. Opombe in podpis kapitana

.....
.....
.....
.....
.....
.....

▼M1

UGOTOVLJENE HUDE KRŠITVE

Ime plovila: .....
Zastava plovila: .....
Št. ICCAT: .....

☐ ribolov brez licence, dovoljenja ali pooblastila, ki ga izda država pogodbenica zastave;

☐ neizpolnjevanje obveznosti vodenja zadostnih evidenc o ulovu in podatkih v zvezi z ulovom v skladu z zahtevami Komisije za poročanje ali znatno napačno poročanje o takšnih ulovih in/ali podatkih v zvezi z ulovom;

☐ ribolov na zaprtem območju;

☐ ribolov med zaprto sezono;

☐ namerno jemanje ali zadrževanje vrst v nasprotju z veljavnimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi, ki jih je sprejela ICCAT;

☐ pomembna kršitev veljavnih omejitev ulova ali kvot v skladu s predpisi ICCAT;

☐ uporaba prepovedanega ribolovnega orodja;

☐ ponarejanje ali namerno prikrivanje oznak, identitete ali registracije ribiškega plovila;

☐ prikrivanje, nedovoljeno spreminjanje ali uničevanje dokazov, povezanih s preiskavo o kršitvi;

☐ številne kršitve, ki skupaj pomenijo hujše neupoštevanje veljavnih ukrepov v skladu s predpisi ICCAT;

☐ druge kršitve, ki jih določi ICCAT, ko so vključene v revidirano različico teh postopkov in objavljene;

☐ napad, upiranje, ustrahovanje, spolno nadlegovanje, motenje ali neupravičeno oviranje ali zadrževanje pooblaščenega inšpektorja ali opazovalca;

☐ namerno nedovoljeno spreminjanje ali onesposabljanje sistema za spremljanje plovil;

☐ ribolov, ki ga podpirajo izvidniška letala;

☐ motenje satelitskega sistema za spremljanje in/ali obratovanje brez sistema za spremljanje plovil;

☐ prenos brez deklaracije o prenosu;

☐ pretovarjanje na morju.

Podpis inšpektorja ..... Podpis priče .....

Datum .....

▼B

PRILOGA III

Vsebine nacionalnih nadzornih programov iz člena 12

Nacionalni nadzorni programi določajo:

1. **SREDSTVA NADZORA**

1. Človeški viri

Število uradnikov, ki delujejo na obali in na morju, ter obdobja in območja, kjer so lahko na voljo.

2. Tehnična sredstva

Število patruljnih plovil in letal ter obdobja in območja, kjer so lahko na voljo.

3. Finančna sredstva

Dodeljena proračunska sredstva za napotitev človeških virov ter patruljnih čolnov in letal.

2. **DOLOČITEV PRISTANIŠČ**

Seznam določenih pristanišč in določenih časov, ki se zahteva v Priporočilu 10-04 ICCAT.

3. **LETNI RIBOLOVNI NAČRTI**

Podrobnosti o vsakem vzpostavljenem sistemu za dodeljevanje kvot, spremljanje in nadzor ribolovnega načrta.

4. **INŠPEKCIJSKI PROTOKOLI**

Podrobni protokoli z obrazloženo metodologijo za vse inšpekcijske dejavnosti.

Protokoli upoštevajo zahteve iz člena 12 tega sklepa.

Države članice zagotovijo tudi, da so naslednje točke vključene v njihove dejavnosti inšpekcijskih pregledov:

1. *Ulov:*

(a) količina (ocena biomase) in natančno število primerkov;

(b) preverjanje, ali količina ulova upošteva dodeljene kvote;

(c) preverjanje, ali so upoštevane zahteve glede najmanjše teže in velikosti z odstotkom odstopanja v številkah.

2. *Prenos:*

(a) predhodna dovoljenja za prenos v vlečno mrežasto kletko ali mrežasto kletko za gojenje;

(b) natančna količina in število rib, prenesenih v vlečno mrežasto kletko;

(c) smrtnost med vlečenjem in kraj namembnosti mrtvih rib.

3. *Ribogojnica:*

(a) potrditev zakonitosti ulova in predhodno dovoljenje s strani države članice;

(b) natančna količina in število rib, prenesenih v mrežaste kletke za pitanje;

(c) program vzorčenja/označevanja za ocenjevanje pridobljene teže.

▼B

4. *Nabiranje in izvoz:*

(a) natančna količina in število nabranih rib;

(b) vključenost v regionalni opazovalni program ICCAT;

(c) natančna količina po vrstah proizvodov (natančno se navedejo pretvorbeni faktorji).

5. **SMERNICE**

Obrazložitvene smernice za uradnike, organizacije proizvajalcev in ribiče.

6. **KOMUNIKACIJSKI PROTOKOLI**

Protokoli za komuniciranje s pristojnimi organi, ki jih določijo druge države članice kot odgovorne za posebni program nadzora in inšpekcijskih pregledov za modroplavutega tuna.

▼B

PRILOGA IV

Mesečno stanje nacionalnega programa nadzora za modroplavutega tuna

Poročanje:

Država članica Mesec Leto

ODDELEK A

Povzetek inšpekcijskih pregledov

		Plovila z zapornimi plavaricami	Parangalke	Plovila za prevoz vabe	Plovila z vlečnimi mrežami	Vlačilci/vlečna plovila	Druga plovila	Past	Ribogojnica	Drugi gospodarski subjekti	
Januar	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
Februar	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
Marec	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
April	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										

▼B

		Plovila z zapornimi plavaricami	Parangalke	Plovila za prevoz vabe	Plovila z vlečnimi mrežami	Vlačilci/vlečna plovila	Druga plovila	Past	Ribogojnica	Drugi gospodarski subjekti	
Maj	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
Junij	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
Julij	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
Avgust	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
September	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
Oktober	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										

▼B

		Plovila z zapornimi plavaricami	Parangalke	Plovila za prevoz vabe	Plovila z vlečnimi mrežami	Vlačilci/vlečna plovila	Druga plovila	Past	Ribogojnica	Drugi gospodarski subjekti	
November	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
December	Inšpekcijski pregledi (skupaj za posamezno vrsto opreme)										
	na morju										
	na kopnem										
	Kršitve (skupaj za posamezno vrsto opreme)										

OPOMBE

ODDELEK B

Opis kršitve

Datum	Vrsta nadzora	Območje	Št. poročila o inšpekcijskem pregledu	Zastava	Št. ICCAT (ali CFR)	Ime	Oprema	MN in HK	Opis	Ukrepi sprejeti? DA/NE	Opis ukrepa	Stanje	Pričakovano trajanje preiskave	Utemeljitev neukrepanja	Opombe
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)

▼B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)

▼B

KLJUČ (za Oddelek B)

Št.	Polje	Opis
1	DATUM	datum inšpekcijskega pregleda
2	VRSTA NADZORA	M – morje, PR – pristanišče, R – ribogojnica, PA – past, D – drugo
3	OBMOČJE	za „M“ navedite koordinate. Za „PR, R, PA ali D“ navedite ime območja ali pristanišča.
4	Št. POROČILA O INŠPEKCIJSKEM PREGLEDU	številka poročila o inšpekcijskem pregledu ICCAT (ali nacionalnega)
5	ZASTAVA	zastava pregledanega plovila/gospodarskega subjekta
6	Št. ICCAT (ali CFR)	številka ICCAT ali številka v registru ladjevja Unije pregledanega plovila/gospodarskega subjekta
7	IME	ime pregledanega plovila/gospodarskega subjekta
8	OPREMA	glavna oprema, ki sta jo med pregledom uporabljala plovilo oz. gospodarski subjekt
9	MN in HK	možna neskladnost (MN) in huda kršitev (HK) – navedite pravno podlago (zakonodaja EU in/ali Priporočilo ICCAT)
10	OPIS	opis možne neskladnosti in/ali hude kršitve
11	UKREPI SPREJETI? DA/NE	če DA, izpolnite polja 12–17, če NE, nadaljujte s številko 16
12	OPIS UKREPA	(denarna kazen/druga kazen/zaplemba/…)
13	STANJE	v obravnavi/zaključen/v preiskavi/itd.
14	PRIČAKOVANO TRAJANJE PREISKAVE	pričakovano trajanje preiskave in/ali postopka
15	UTEMELJITEV NEUKREPANJA	natančna utemeljitev razlogov, če ni bil sprejet noben ukrep
16	OPOMBE	splošne opombe